

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

đặng
ph
đh
vết
15/3/2014
NCKW
NH
CNSH
Udy

THỎA THUẬN HỢP TÁC

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
&
TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGUYỄN TẤT THÀNH

TP.HCM tháng 2 năm 2014

**NỘI DUNG HỢP TÁC GIỮA TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG LÂM TP HCM
VÀ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGUYỄN TẤT THÀNH**

Căn cứ vào năng lực và điều kiện hiện tại, nhu cầu hợp tác phát triển của 2 trường
Qua trao đổi, thống nhất giữa Ban Giám Hiệu trường Đại học Nông Lâm TP HCM và Ban
Giám Hiệu trường Đại học Nguyễn Tất Thành

Hôm nay, ngày 26 tháng 02 năm 2014, đại diện cho hai trường:

- PGS.TS. NGUYỄN HAY, HIỆU TRƯỞNG Trường Đại học Nông Lâm TP. Hồ Chí Minh
 - TS. NGUYỄN MẠNH HÙNG, HIỆU TRƯỞNG Trường Đại học Nguyễn Tất Thành
- thống nhất ký văn bản hợp tác với các nội dung dưới đây:

I. NỘI DUNG HỢP TÁC:

Thỏa thuận hợp tác toàn diện trong lĩnh vực nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ và đào tạo nguồn nhân lực theo nhiệm vụ của mỗi trường, cụ thể:

1. Hai trường phối hợp triển khai các chương trình, dự án, đề tài nghiên cứu khoa học, đặc biệt trong lĩnh vực khoa học nông nghiệp và công nghệ sinh học là thế mạnh của trường Đại học Nông Lâm TP HCM.
2. Trong lĩnh vực đào tạo: hỗ trợ phát triển chương trình đào tạo, biên soạn giáo trình, đào tạo đội ngũ giảng viên, trao đổi giảng viên trong giảng dạy các môn học mà hai bên có thể đảm nhiệm, giao lưu trao đổi học thuật.
3. Tạo điều kiện để hai bên có thể sử dụng chung hoặc phối hợp sử dụng cơ sở vật chất của nhau như: Vườn, trại thực nghiệm, xưởng thực hành và các phòng thí nghiệm trong điều kiện cho phép trên cơ sở thống nhất giữa các đơn vị chuyên môn của mỗi trường.
4. Trao đổi thông tin, tài liệu và phối hợp tổ chức các hội nghị, hội thảo khoa học và chuyên ngành

II. TRÁCH NHIỆM HAI BÊN

Hai bên có trách nhiệm phân công nhóm, cá nhân chịu trách nhiệm phối hợp các đơn vị xây dựng kế hoạch, tổ chức triển khai và thực hiện đúng các nội dung đã thỏa thuận hợp tác.

Hàng năm hai bên thống nhất báo cáo đánh giá tình hình thực hiện các nội dung, trách nhiệm, hiệu quả hợp tác giữa hai bên theo văn bản ký kết này và xây dựng kế hoạch hợp tác cho năm tiếp theo.

Bản thỏa thuận này được viết bằng tiếng Việt, có hiệu lực kể từ ngày ký và được làm thành 04 bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 bản./.

ĐẠI DIỆN
Trường ĐH Nguyễn Tất Thành
HIỆU TRƯỞNG



TS. Nguyễn Mạnh Hùng

ĐẠI DIỆN
Trường ĐH Nông lâm TP HCM
HIỆU TRƯỞNG



PGS.TS. Nguyễn Hay